

GB

SET-UP INSTRUCTIONS

1. When unpacking the tent, it is a good idea to familiarise yourself with how it should be repacked.
2. Spread out the inner tent on an area that is as even and clean as possible.
3. Assemble the fibreglass poles and put the ends of the two longest poles diagonally crossed into the eyelets at the corners of the tent floor. Then tie the strap at the top of the inner tent onto the poles at the point where they cross each other and clamp the hooks on the poles.
4. Position the inner tent as required and peg it down through the loops at the corners. Now push the remaining fibreglass pole through the sleeve at the top of the flysheet and fasten the tips of the pole in the eyelets at the ends of the sleeve. Now draw the flysheet over the inner tent and tie it with the straps provided internally to the poles. At last peg down the elastic loops all around the tent. Use a mallet to secure the pegs in the ground but be careful of your hands and feet when hitting the peg.
5. Place the groundsheet in the porch area and peg it down.
6. Finally, secure the tent against strong winds with guylines and pegs.

D

AUFBAUANLEITUNG

1. Merken Sie sich beim Auspacken des Zeltes, wie es nach dem Gebrauch wieder zu verpacken ist.
2. Breiten Sie das Innenzelt auf möglichst ebener und sauberer Fläche aus.
3. Die Glasfaserstangen werden zusammen-gesteckt und dann die beiden längeren diagonal in der Mitte gekreuzt an den Ecken des Zeltbodens befestigt. Stecken Sie hierzu die Stangenenden in die an den Ecken angebrachten Metallösen. Binden Sie dann die in der Mitte des Innenzeltes angebrachten Schlaufen um den Kreuzungspunkt des Gestänges und befestigen Sie die Kunststoffhaken.
4. Das Zelt kann nun ausgerichtet werden, bevor Sie es mit Heringen durch die Abspannschlaufen verankern. Schieben Sie die kurze Stange durch den Kanal oben auf dem Überzelt, stecken Sie die Stangenenden in die Ösen an den Enden des Kanals und ziehen Sie das Überzelt über das Innenzelt. Binden Sie nun die auf der Innenseite angebrachten Schlaufen um die Stangen. Befestigen Sie dann ringsherum die an den Ecken des Überzeltes angebrachten Elastikschlaufen mit Heringen. Benutzen Sie zum Verankern der Heringe im Boden einen Camping-Hammer, aber seien Sie bitte vorsichtig, damit Sie sich dabei nicht an den Händen oder Füßen verletzen.
5. Nun können Sie die Bodenplane im Apsis ausbreiten und mit Heringen befestigen.
6. Sichern Sie zuletzt das Zelt gegen starken Wind mit den Sturmleinen.

DK

OPSTILLINGSVEJLEDNING

1. Undersøg ved udpakning af teltet, hvordan det skal pakkes sammen efter brug.
2. Bred inderteltet ud på et område, der er så jævnt og rent som muligt.
3. Glasfiberstængerne samles og de to længste indføres i løbegangene, diagonalt over midten. Nu kan inderteltet rejses ved, at sætte enderne af teltstængerne ned i metaløjernerne. Bind stroppen på toppen af inderteltet fast på stængerne, der hvor de krydser hinanden. Klem derefter krogene på stængerne.
4. Placer nu inderteltet hvor det skal stå, og fastgør med pløkker i hjørnestropperne. Derefter indføres den sidste glasfiberstang i oversejlets løbegang, herefter breddes oversejlet ud over inderteltet og bindes fast indvendig på stængerne. Glasfiberstangen sættes herefter ind i øjernene, og oversejlet fastgøres til jorden med pløkker. Pløkkerne bør fastgøres ved brug af pløkkhammer, men pas på hænder og fødder når du slår med hammeren.
5. Det medfølgende underlag breddes ud i apsis og fastgøres med pløkker.
6. Til sidst stormsikres teltet ved hjælp af bardunlinerne, som fastgøres til jorden med pløkker.

FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. En déballant la tente, il convient de se familiariser avec son réemballage.
2. Étalez la tente intérieure sur une surface aussi plane et propre que possible.
3. Assemblez les mâts en fibre de verre et insérez les deux plus longs dans les gaines passant en diagonale à travers le centre. Vous pouvez alors dresser la tente intérieure en plaçant les extrémités des mâts de la tente sur les œillets. Nouez la sangle au sommet de la tente intérieure autour des mâts là où ils se croisent. Fixez maintenant les crochets sur les mâts.
4. Placez la tente intérieure là où il faut. Fixez-la avec les piquets fichés dans les anneaux. Maintenant, glissez le mât en fibre de verre restant dans la gaine du double-toit, tirez le double-toit au-dessus de la tente intérieure et nouez-le aux mâts par l'intérieur. Les extrémités du mât de la tente sont désormais placées dans les œillets aux le manchon. Utilisez un maillet pour enfoncer les piquets dans le sol, mais attention de ne pas vous frapper les mains et les pieds.
5. Placez le tapis de sol dans la partie du porche et fixez-le avec des piquets.
6. Enfin, sécurisez la tente contre les vents forts avec des haubans et les piquets correspondants.

NL

OPZETINSTRUCTIES

1. Let er bij het uitpakken goed op hoe alles ligt en hoe de tent na gebruik weer ingepakt moet worden.
2. Spreid de binnentent uit over een zo schoon en egaal mogelijk stuk grond.
3. Zet de glasvezel tentstokken in elkaar en schuif de twee langste door de hiervoor bestemde hulzen, diagonaal over het midden. Zet de binnentent overeind door de uiteinden van de stokken in de oogjes. Wikkel de strook band bovenin de binnentent om de stokken, op het punt waar ze elkaar kruisen. Zet daarna de haakjes vast rond de stokken.
4. Plaats nu de binnentent op de gewenste plek. Zet hem vast met haringen door de ringen. Duw dan de overgebleven glasvezel stok door de huls op de binnentent, trek de buitentent over de binnentent heen en zet hem aan de binnenzijde vast aan de stokken. Plaats de uiteinden van de tentstokken in de oogjes die aan de huls bevestigd zijn. Zet de buitentent vast met haringen. Gebruik een tenthamer om de haringen vast te slaan, maar kijk hierbij goed uit voor uw eigen handen en voeten.
5. Leg het grondzeil in de voorruimte en zet het vast met haringen.
6. Gebruik scheerlijnen en haringen om te zorgen dat de tent in harde wind kan blijven staan.

Please turn over for more info and tips on maintenance.

Check out www.easycamp.com/tv for pitching film and tips.

Weitere Informationen über Reinigung und Pflege finden Sie auf der Rückseite.

Tipps und Videos zum Aufbau finden Sie auf www.easycamp.com/tv

Se yderligere oplysninger og tips til vedligeholdelse på bagsiden.

Se opstillingsfilm og tips på www.easycamp.com/tv

Retournez la présente pour lire des renseignements supplémentaires et des conseils d'entretien. Allez sur www.easycamp.com/tv pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

Zie de achterzijde voor meer informatie en tips over onderhoud.

Ga naar www.easycamp.com/tv voor een video en tips over het opzetten van tenten.